



Felszólalásra vonatkozó szabályzat

Amadeus Group vállalati
szabályzat

2023. JÚNIUS

Tárgymutató

1 Háttér.....	3
2 Hatókör	4
3 A bejelentő felek és az érintett személyek által igénybe vehető védelem.....	4
3.1 A Felszólalási csatorna egy harmadik féltől származó eszköz.....	5
3.2 A személyes adatok védelme	5
3.3 Titoktartás és anonimitás.....	5
3.4 Megtorlás tilalma.....	6
3.5 A bejelentő felek számára rendelkezésre álló egyéb jogok és garanciák	6
3.6 A vádolt személyek jogai és garanciái	7
4 A bejelentéskezelési folyamat.....	8
4.1 A bejelentés értékelése	8
4.2 A bejelentés kivizsgálása.....	9
4.3 A vizsgálat eredménye	9
4.4 A személyes adatok megőrzése	9
5 Bejelentés	10
6 Kivételes eljárás.....	10
7 Felelősség és további útmutatás	11
1. melléklet	12
A megtorlással kapcsolatos fenyegetések és kísérletek az EU 2019/1937 irányelvének 19. cikke szerint	12

1 Háttér

Az Amadeus és ügyvezetői elkötelezettek a vállalat fenntartható növekedése mellett az Amadeus Etikai és üzleti magatartási kódexében (Code of Ethics and Business, CEBC) ismertetett legmagasabb szintű üzleti etikai normáknak megfelelően, és - mint vállalat - arra törekszünk, hogy a vállalatirányítási gyakorlatunk és programjaink elismerést kapjanak. Ebben az összefüggésben – a CEBC-ben meghatározottak szerint – **irányadó alapelvünk a feddhetetlenség**; az Amadeus közösség minden egyes tagjának személyes feddhetetlensége és üzleti szervezetként a szakmai feddhetetlenségünk.

A feddhetetlenség, átláthatóság és elszámoltathatóság biztosításának elengedhetetlen része olyan mechanizmus bevezetése, amely lehetővé teszi az Amadeus alkalmazottai és harmadik felek számára, hogy bejelentsék a CEBC, a Vállalati büncselekményekre vonatkozó szabályzat, a jogszabályok, az előírások vagy az üzleti gyakorlatokra vagy etikus magatartásra vonatkozó Amadeus szabályzatok (Szabályszegés) megsértését eredményező bármely gyanított üzleti gyakorlatot és/vagy magatartást.

Ez a mechanizmus a **Felszólalási csatorna**.

Létfontosságú, hogy bárki, aki a Felszólalási csatornán keresztül szeretne bejelenteni egy problémát, tisztában legyen azzal, hogy:

- Ez egy biztonságos és hatékony módja annak, hogy névtelenül küldjünk be egy kérést vagy bejelentést, ha szükséges;
- A bejelentett problémákra a vezetőség megfelelő figyelmet fordít, és a vizsgálatokat objektív, diszkrét és független módon végzik el;
- A Felszólalási csatorna garantálja a megadott információk titkosságát, valamint a bejelentő fél és a bejelentésben említett érintett személyek személyazonosságát;
- Senkit, aki jóhiszeműen jelenti be aggályait, nem érhet megtorlás, retorzió vagy diszkrimináció;
- A bejelentésben említett személyek ártatlanságának vélelmét garantálják; és
- Ha a Szabályszegés bizonyítást nyer, a Vállalat szükség esetén fegyelmi intézkedéseket tesz, és megfontolja a lehetséges jogsértések jövőbeni megismétlődésének megelőzését célzó korrekciós intézkedéseket.

2 Hatókör

A jelen Szabályzat az Amadeus IT Group S.A.-ra (a „Vállalat”) és az Amadeus csoport minden olyan vállalatára vonatkozik, amelyben a Vállalat közvetlen vagy közvetett módon a részvények többségét birtokolja vagy irányítja; valamint minden más nem teljes tulajdonú Amadeus vállalatra, amely vállalta, hogy magára nézve kötelezőnek fogadja el a jelen Szabályzatot.

A Felszólalásra vonatkozó szabályzat leírja azt a csatornát, amelyen keresztül jelentheti a jogszabályok, előírások, a CEBC vagy az Amadeus üzleti gyakorlattal vagy etikus magatartással kapcsolatos bármely szabályzatának bizonyos megsértéseit. Az Amadeus elvárja minden olyan személytől, függetlenül a szolgálat hosszától, a beosztástól vagy az Amadeus vállalattal fennálló kapcsolatától, aki tudomást szerez egy Szabályszegésről vagy erősen gyanít ilyet, hogy azonnal jelentse a problémát, függetlenül attól, hogy az Amadeus alkalmazottait, volt alkalmazottait, rokonait, vállalkozóit és/vagy harmadik feleket érint, például beszállítókat, partnereket, ügyfeleket vagy részvényeseket.

Ha a jelen Szabályzat bármely rendelkezése sérti vagy ellentétes egy adott ország alkalmazandó helyi jogszabályaival vagy előírásaival, akkor az adott ország tekintetében az ilyen helyi jogszabályok vagy előírások az irányadók. Továbbá, kérjük, vegye figyelembe, hogy a jelen Szabályzat kapcsolódhat a helyi szabályzatokhoz, az egyes felvetett esetek súlyosságától és szempontjaitól függően, pl. a helyi sérelemkezelési és fegyelmi szabályzatokhoz.

3 A bejelentő felek és az érintett személyek által igénybe vehető védelem

Minden olyan személy, aki jóhiszeműen bejelentést tesz a Felszólalási csatornán keresztül, az alábbi védelemben részesül. Amennyiben a Vállalati megfelelőségi osztály a Felszólalási csatornán kívüli Szabályszegésről kap bejelentést (pl. levél, e-mail, tanú, a bejelentő fél hierarchikus felettesének jelentett információ), az információkat ezt követően rögzítik a Felszólalási csatornán. Ezen védelem kezdettől fogva történő biztosítása érdekében a Felszólalási csatornát kell a bejelentő félnek használnia, és amíg az információkat nem regisztrálják a Felszólalási csatornán, előfordulhat, hogy nem lehetséges a jelen Szabályzatban meghatározott technikai és eljárási garanciák és védelmi intézkedések felajánlása.

Azokat a személyeket, akik ellen bejelentést tesznek, vagy a bejelentésben megnevezett bármely más személyt ezenfelül az ártatlanság vélelme is megilleti.

amadeus

3.1 A Felszólalási csatorna egy harmadik féltől származó eszköz

A Felszólalási csatorna egy külső eszköz, amelyet szolgáltatóink az Amadeus szerverein kívül, a Business Keeper (vagy BKMS) szerverein Németországban üzemeltetnek, biztosítva a maximális titoktartási, biztonsági és adatvédelmi szabványok alkalmazását. Az információkat titkosítják és külön biztonságos BKMS környezetben tárolják.

A BKMS nem fér hozzá az Amadeus Felszólalási csatornában található adatokhoz.

3.2 A személyes adatok védelme

A Felszólalási csatorna kezelése során az Amadeus elkötelezett amellett, hogy az általa gyűjtött és kezelt személyes adatok védelme révén az alkalmazandó adatvédelmi jogszabályoknak megfelelően járjon el. A Felszólalási csatorna adatvédelmi szabályzata további részleteket tartalmaz ennek eléréséről.

3.3 Titoktartás és anonimitás

A jelen Szabályzat és a Felszólalási csatorna garantálja a bejelentő felek és a bejelentésben említett harmadik felek személyazonosságának, valamint a bejelentett incidensnek/panasznak, valamint az ezen információk kezelése és feldolgozása során végrehajtott intézkedéseknek a titkosságát.

Minden vélt szabályszegést a teljes vizsgálati folyamat során különös gondossággal és titoktartással kell kezelnie, mind a bejelentő félnek, mind pedig azoknak a személyeknek, akiket értesíthetnek egy vélt szabályszegés előfordulásáról, vagy akik részt vesznek egy vizsgálatban.

A vizsgálatok és/vagy az írásos bejelentések részleteit nem fedik fel és nem vitatják meg senkivel, kivéve a Vállalattal belsőleg vagy külsőleg kapcsolatban álló személyeket, akiknek jogos igényük van arra, hogy ismerjék őket a vizsgálati vagy helyreállító feladataik és felelősségi körük ellátásához.

Az Amadeus a személyes adatokat a jogszabályok, idézés vagy előírások szerint is közölheti; ha a kormányzati vagy büntető hatóságok kérik, vagy ha jogszabály más módon előírja vagy engedélyezi. Ezenkívül a bejelentő felet felkérhetik arra, hogy nyilatkozzon az illetékes büntető hatóság(ok)nak, vagy más módon szolgáltatson bizonyítékot a jogszabályok vagy bírósági végzés által előírtak szerint.

amadeus

Az Amadeus megtette a megfelelő technikai intézkedéseket a bejelentő felek anonimitásának a biztosítása érdekében arra az esetre, ha anonim bejelentést tennének. A bejelentő félnek biztonságos postafiókot kell létrehoznia a vizsgálati folyamat lehetővé tétele érdekében, mivel ez teszi lehetővé a bejelentő fél számára, hogy teljes névtelenségben lépjen kapcsolatba a vizsgálati részleggel (Vállalati megfelelés).

3.4 Megtorlás tilalma

A jelen Szabályzat alapján jóhiszeműen bejelentést tevő személyekkel szemben tilos megtorlást, fenyegetést vagy diszkriminációt alkalmazni. Megtorlásnak minősül minden olyan megtett vagy meg nem tett intézkedés, amely a bejelentő félnek pénzügyi, szakmai vagy érzelmi kárt okoz, büntetésként azért, mert bejelentést tett. Az 1. melléklet részletesebben felsorolja azokat a tevékenységeket, amelyek megtorlásnak tekinthetők.

Szigorúan tilos megtorló intézkedéseket fogyanatosítani vagy megtorlással fenyegetőzni azokkal szemben, akik a jelen Szabályzat alapján jelentik aggályaikat, és a megtorlással fenyegető személyt megfelelő fegyelmi intézkedéseknek vetik alá, beleértve az elbocsátást vagy a bírósági eljárást is.

Ha egy bejelentő fél azt gyanítja, hogy a bejelentés megtétele után megtorlás éri őt, ezt azonnal jelentenie kell a Felszólalási csatornán keresztül.

Az Amadeus tisztában van azzal, hogy előfordulnak olyan esetek, amikor egy személy jóhiszeműen tesz olyan bejelentést, ami később megalapozatlannak bizonyul, és az ilyen esetekben nem történik olyan intézkedés, amely hátrányosan érintené a bejelentő felet. Az Amadeus azonban azokkal szemben lép fel, akik szándékosan vagy rosszhiszmetűen hamis vagy félrevezető információkat adnak át valakivel szemben. A rosszhiszmetűen bejelentett esetek fegyelmi intézkedést vonnak maguk után.

3.5 A bejelentő felek számára rendelkezésre álló egyéb jogok és garanciák

Miután egy bejelentő fél bejelentést nyújt be, az Amadeus 3 hónapon belül nyomon követi a bejelentést, és visszajelzést ad a bejelentő félnek az elemzés állapotáról (pl. folyamatban van-e vagy le van zárva). Ez szükség esetén további 3 hónappal meghosszabbítható az eset konkrét körülményei miatt (pl. a bejelentés tárgyának jellege és összetettsége, amely hosszadalmas vizsgálatot tehet szükségessé).

Az Amadeus biztos abban, hogy a Felszólalási csatorna tervezése, létrehozása és üzemeltetése biztonságos módon, a bejelentéstevő felek és a bejelentésekben említett egyéb személyek szükséges védelmét biztosító vonatkozó előírásoknak megfelelően történik, és megakadályozza a nem felhatalmazott munkatársak hozzáférését.

amadeus

Az Amadeus ügyvezetése továbbá a Vállalati megfelelőséget, egy pártatlan, összeférhetetlenségtől mentes részleget jelölte ki illetékesnek a bejelentések fogadására és nyomon követésére. A Vállalati megfelelőségi osztály értékeli az ügyet, szükség esetén vizsgálatot végez, és bejelentést készít, kivéve, ha:

- i. A bejelentés a Vállalati megfelelőségi osztály ellen irányul, amely esetben automatikusan a csoport belső ellenőrzési osztályához kerül. A Vállalati megfelelőségi osztály nem fogja látni ezeket a bejelentéseket;
- ii. A Vállalati megfelelőségi osztálynak bármilyen érdekellentéte van a tényállás miatt, amely esetben a Vállalatcsoport belső ellenőrzési osztályához irányítják, és ők fogadják az ügyet.
- iii. A bejelentés zaklatással (erkölcsi vagy szexuális) és/vagy diszkriminációval kapcsolatos, amely esetben a P&C és a Vállalati megfelelőségi osztály közötti együttműködés keretében fogják az ügyet megkapni és kivizsgálni. Ha a bejelentés a P&C valamely tagjával szemben történik, az automatikusan a Vállalati megfelelőségi osztályhoz kerül.
- iv. Bizonyos esetekben a bejelentett tények érzékenysége vagy a vizsgálat technikai összetettsége miatt a Vállalati megfelelőségi osztály dönthet úgy, hogy egy független harmadik fél (pl. ügyvédi iroda vagy tanácsadó) végezze el a vizsgálatot.

A fentiek alapján a bejelentő feleket kifejezetten arra bátorítjuk, hogy először a vállalaton belül, az Amadeus Felszólalási csatornán keresztül tegyék meg a bejelentést. Ha az Amadeus nem ad visszajelzést és/vagy nem végez megfelelő utánkövetést az szabállyal összhangban, az uniós és nemzeti jogszabályok bizonyos körülmények között kiterjeszthetik a bejelentői védelmet a bejelentő félre, aki külsőleg tesz bejelentést az illetékes hatóságoknak.

3.6 A vádolt személyek jogai és garanciái

A bejelentésben megnevezett vagy említett személyek ártatlanságának védelme és a védelemhez fűződő jogok garantáltak a vizsgálati folyamat során.

Minden olyan személyt, akivel szemben bejelentést tesznek, tájékoztatni kell az ellene történt bejelentésről, amikor a vizsgálati folyamat ezt lehetővé teszi. Ha azonban fennáll annak a jelentős kockázata, hogy az ilyen értesítés befolyásolhatja a bejelentés hatékony kivizsgálásának vagy a szükséges bizonyítékok összegyűjtésének a képességét, az érintett személyek értesítése mindaddig késleltethető, amíg az ilyen kockázat fennáll.

4 A bejelentéskezelési folyamat

A Vállalati megfelelőségi osztály megkapja, felülvizsgálja, kivizsgálja és nyomon követi a bejelentést, a 3.5. pontban említett esetek kivételével.

A bejelentés beküldése után a bejelentést tevő fél kap egy hivatkozási számot, amely lehetővé teszi számára egy biztonságos postafiók beállítását, visszajelzés fogadását és további információk megadását. Ha a bejelentő fél helyesen azonosította magát (azaz feltüntette a Felszólalási csatornán a vezeték- és utónevét), vagy névtelen szeretne maradni, és biztonságos postafiókot állított be, akkor az átvételi elismervényt 7 napon belül elküldik.

A bejelentéskezelés folyamatának különböző fázisai a következők:

4.1 A bejelentés értékelése

A bejelentés kézhezvétele után a Vállalati megfelelőségi osztály dönt arról, hogy a bejelentést a bejelentő fél által megadott információk alapján dolgozza-e fel vagy sem. A bejelentés a következő helyzetekben kerül elutasításra, ha a bejelentő nem nyújtja be a szükséges információkat, és a bejelentés nem tartalmaz elegendő információt a tények igazolásához, és további információk kérése után további információ nem áll rendelkezésre.

- Ha a bejelentett tények nem kapcsolódnak egy lehetséges Szabályszegéshez,
- Ha a bejelentés nyilvánvalóan megalapozatlan, vagy
- Ha a bejelentő fél nem ad meg elegendő információt a tények igazolásához, és további információk kérése után további információ nem áll rendelkezésre.

Ha egy bejelentés nem tartozik a Felszólalásra vonatkozó szabályzat hatálya alá, akkor a Vállalati megfelelőségi osztály szükség szerint átirányítja a bejelentést.

Ha a tények előzetes elemzése után úgy ítélik meg, hogy a bejelentés elegendő információt tartalmaz, akkor el kell végezni a tények ellenőrzését. Az állítólagos Szabályszegés jellegétől és terjedelmétől függően az állítást:

- Az Amadeus kivizsgálja;
- Külső félhez, például ügyvédi irodához vagy nyomozási tanácsadóhoz irányítják; vagy
- Továbbítják a rendőrséghez, illetve a szabályozó vagy végrehajtó hatósághoz.

Egyes bejelentések ellenőrzése az állított tények miatt prioritásnak tekintendő. Konkrétan, a legfontosabb tények azok, amelyek korrupcióra utalnak, vagy potenciális büntetőjogi felelősségre vonással kapcsolatosak, vagy amelyek jogellenesek (például szexuális zaklatás), vagy amelyek befolyásolhatják a vállalat hírnevét, vagy olyan helyzetek, amelyek jelentős gazdasági hatással lehetnek a vállalatra, vagy amelyek vezetőket vagy nagyszámú alkalmazottat érinthetnek.

4.2 A bejelentés kivizsgálása

Ha a tények előzetes felülvizsgálata után a Vállalati megfelelőségi osztály úgy ítéli meg, hogy a lehetséges szabályszegés alapos gyanúja merül fel, akkor a tényeket kivizsgálják és ellenőrzik.

A Vállalati megfelelőségi osztály irányítja a vizsgálatokat (kivéve a 3.5. pontban említetteket), és az általa szükségesnek ítélt intézkedéseket elvégzi és az interjúkat lefolytatja (pl. az érintett felekkel és tanúkkal). Minden Amadeus alkalmazott köteles együttműködni a vizsgálatban.

A bejelentések kivizsgálása során a jelen Szabályzatot és a Vizsgálati protokollt kell követni annak biztosítása érdekében, hogy a vizsgálatokat következetesen végezzék el, biztosítva azt, hogy minden esetben elfogadott eljárást kövessenek.

4.3 A vizsgálat eredménye

Miután az állítólagos tények független és objektív vizsgálata lezárult, a Vállalati megfelelőségi osztály írásos jelentésben továbbítja az információkat és következtetéseket a vizsgálat során összegyűjtött tények alapján. Két helyzet állhat elő

- A bejelentés megalapozott akkor, ha bizonyítható, hogy a bejelentett tények legalább egyike Szabályszegésnek minősül.
- A bejelentés nem megalapozott akkor, ha nem bizonyítható, hogy a bejelentett tények legalább egyike Szabályszegésnek minősül.

4.4 A személyes adatok megőrzése

A bejelentéskezelési folyamat során a Vállalat betartja az alkalmazandó adatvédelmi jogszabályokat, és védi a tárolt információkat.

A vizsgálat után a Felszólalási csatornán keresztül megadott és a vizsgálati folyamat során gyűjtött személyes adatokat bizalmas adattárban fogják tárolni.

Az Amadeus a személyes adatokat a jogszabályok, idézés vagy előírások szerint közölheti; ha a kormányzati vagy büntető hatóságok kéri, vagy ha jogszabály más módon előírja vagy engedélyezi. Ezenkívül a bejelentő felet felkérhetik arra, hogy nyilatkozzon az illetékes büntető hatóság(ok)nak, vagy más módon szolgáltatson bizonyítékot a jogszabályok vagy bírósági végzés által előírtak szerint.

5 Bejelentés

A Vállalati megfelelőségi osztály rendszeresen tájékoztatja az Amadeus audit bizottságát az alábbiakról:

- Statisztikai adatok és a beérkezett panaszok jellege.
- A Felszólalási csatornán keresztül érkező panaszok, a vizsgálatok elemzésének állapota és a vonatkozó vizsgálatok lezárultak, ha lényegesen befolyásolják az Amadeus hírnevét, vagy jelentős pénzügyi hatással lehetnek a vállalatra.

A megosztott információkat anonimizáljuk, hacsak nincsenek elsőbbséget élvező jogi követelmények.

A panaszokban azonosított osztályok vagy üzleti egységek részt vesznek a kármentesítési tervek kidolgozásában, valamint végrehajtják és figyelemmel kísérik azok megvalósítását. A Vállalati megfelelőségi osztály megosztja a korrekciós terveket a csoport belső ellenőrzési osztályával, amennyiben segítséget nyújthatnak az érintett területeknek a tervezett csoportaudit terv részeként.

6 Kivételes eljárás

A jelen Szabályzat végrehajtása és érvényessége alóli bármely kivételt vagy korlátozást (például jogi korlátozások miatt) az Amadeus csoport kockázati és megfelelőségi vezetőjének kell jóváhagynia.

Minden Amadeus vállalatnak biztosítania kell, hogy a jelen Szabályzat vonatkozzon a saját hatálya alá tartozó minden személyre, függetlenül a beosztásától, a munkaviszony időtartamától stb.

A vezetőségnek gondoskodnia kell arról, hogy a Szabályzat tartósan elérhető és minden személy számára hozzáférhető legyen (akár eredeti angol nyelvű változatban, akár a helyi nyelvhez és előírásokhoz megfelelően adaptált formában, a korábban leírt Kivételi eljárásnak megfelelően).

7 Felelősség és további útmutatás

A jelen Szabályzatért a Vállalati megfelelési osztály a felelős. A Vállalati megfelelési osztály felügyeli és adminisztrálja a Szabályzatot, eljárásokat és iránymutatásokat dolgoz ki és tart fenn a Szabályzat támogatására, és együttműködik a fő érdekelt felekkel annak biztosítása érdekében, hogy mindenki megfelelő kommunikációban részesüljön és megfelelő képzést kapjon a Szabályzatról és annak következményeiről.

A jelen Szabályzat alapján felmerülő bármely kérdéssel vagy tisztázási kérelemmel a Vállalati megfelelési osztályhoz lehet fordulni.

1. melléklet

A megtorlással kapcsolatos fenyegetések és kísérletek az EU 2019/1937 irányelvének 19. cikke szerint

- a. Felfüggesztés, leépítés, felmondás vagy ezekkel egyenértékű intézkedések;
- b. Lefokozás vagy az előléptetés megtagadása;
- c. Munkaköri feladatok átruházása, a munkavégzés helyének megváltoztatása, bércsökkentés, a munkaidő megváltoztatása;
- d. Képzés megtagadása;
- e. Negatív teljesítményértékelés vagy munkareferencia;
- f. Bármely fegyelmi intézkedés, megrovás vagy egyéb büntetés kiszabása, beleértve a pénzbüntetést is;
- g. Kényszerítés, megfélemlítés, zaklatás vagy kiközösítés;
- h. Hátrányos megkülönböztetés, hátrányos vagy tisztességtelen bánásmód;
- i. Határozott idejű munkaszerződés határozatlan idejű munkaszerződéssé való átalakításának elmulasztása, amennyiben a munkavállaló jogszerű elvárása az volt, hogy határozatlan idejű munkaviszonyt ajánlanak fel neki;
- j. Egy határozott idejű munkaszerződés megújításának elmulasztása vagy annak idő előtti megszüntetése;
- k. Károkozás, amely magában foglalja a személy jóhírnevének különösen a közösségi médiában történő megsértését, vagy a pénzügyi veszteséget, beleértve az üzleti lehetőség elvesztését és a bevételkiesést is;
- l. Ágazatra vagy iparágra kiterjedő informális vagy hivatalos megállapodás alapján feketelistára helyezés, amely miatt előfordulhat, hogy az adott személy a jövőben nem fog munkahelyet találni az ágazatban vagy az iparágban;
- m. Áru- vagy szolgáltatási szerződés idő előtti megszüntetése vagy felmondása;
- n. Engedély visszavonása;
- o. Pszichiátriai vagy orvosi beutalások.